

Panasonic

DECT Bärbara Telefon

Användarhandbok

Modell KX-TD7580



Innehåll

Installation.....	66	English	1-16
Innan du börjar.....	67	Deutsch	17-32
Funktioner.....	68	Français	33-48
Använda telefonboken.....	70	Nederlands	49-64
Programmera handenheten.....	75	Svenska	65-80
Viktig information.....	77		
Specifikationer.....	80		

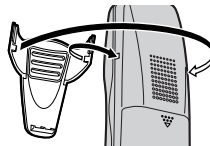
Tillbehör (ingår)

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Adapter för växelström* | <input type="checkbox"/> Batterier
(Panasonic P-6P eller BYD PQHHR120AA12) |
| <input type="checkbox"/> Laddare | <input type="checkbox"/> Användarhandbok |

- Bältfäste



Att fästa



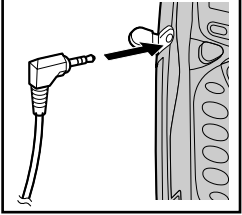
- Tack för att du valt en DECT Bärbara Telefon.
 - Ladda batteriet i ca 15 timmar innan du börjar använda handenheten.
 - Handboken beskriver handenhetens användning tillsammans med en Panasonic KX-TD816/KX-TD1232.
 - I handboken har sista bokstaven i varje modellbeteckning tagits bort.
- * Tillgängliga adaptorer för växelström är: KX-TCA1, KX-TCA1AL, KX-TCA1CE och KX-TCA1E. Artikelnumret är olika i varje land. Se numret som finns på adaptorns etikett.

Handenheten använder de analoga telefonfunktionerna.
Mer information om telefonfunktionerna finns i motsvarande kapitel i användarhandboken för KX-TD816/1232.
Vissa funktioner kan inte användas.

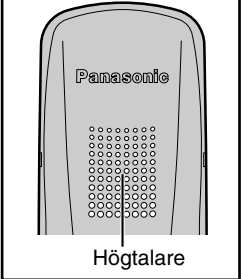
Installation

Handenhet

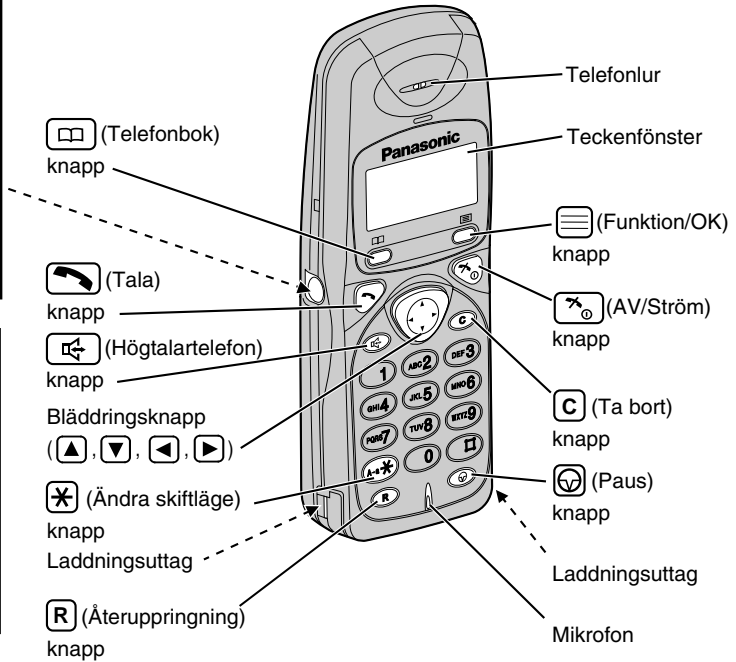
Headset-uttag (Använd endast Panasonics headset.)



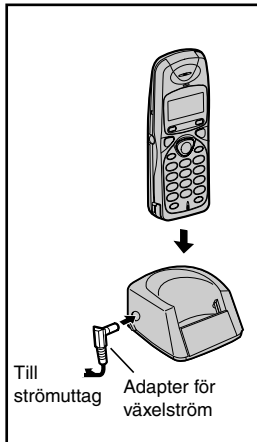
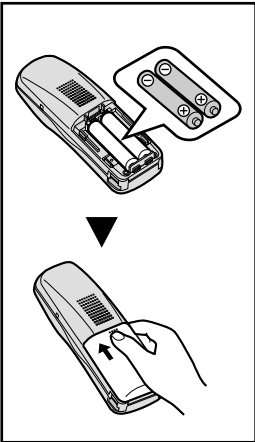
Baksida



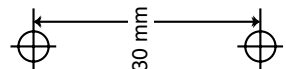
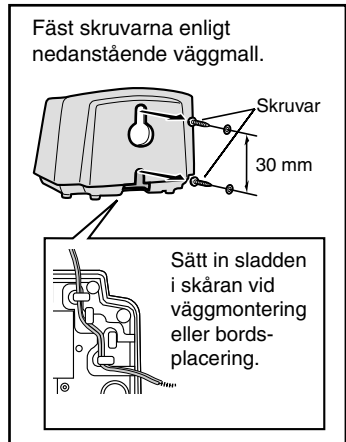
Högtalare



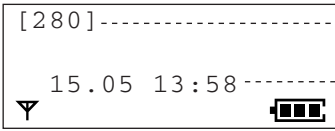
Sätt in och ladda batterierna i ca 15 timmar enligt nedanstående.



Sätt fast laddaren ordentligt på väggen.

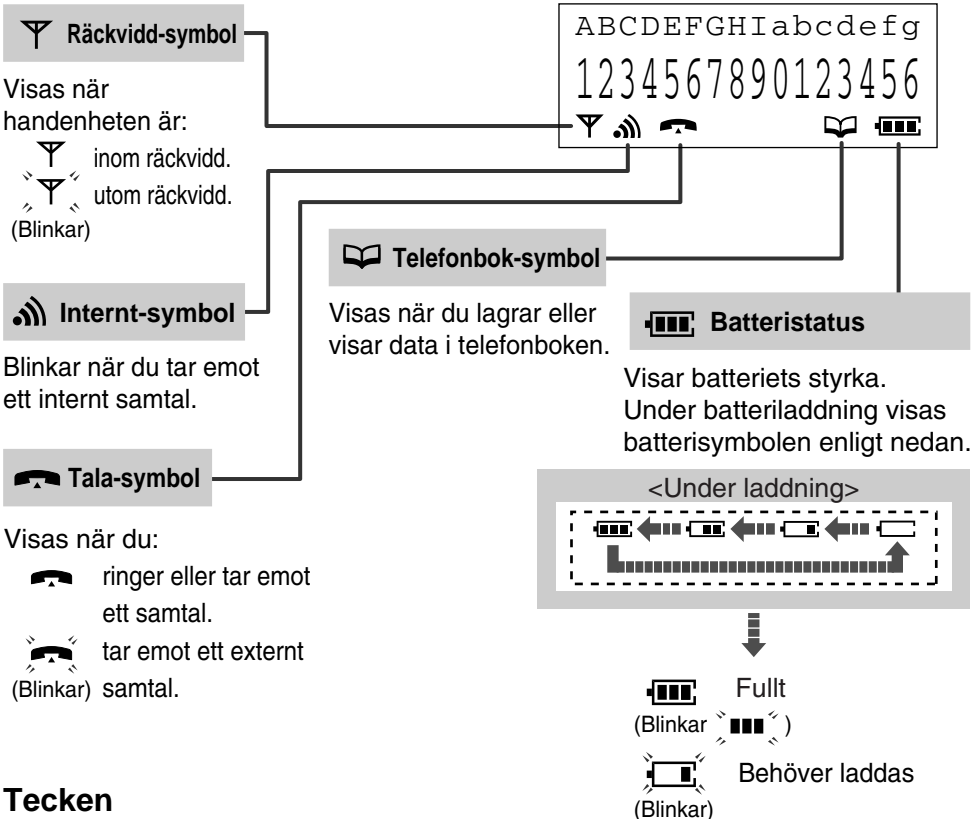


Sätt på strömmen genom att hålla intryckt.





- Anknytningsnumret:
Läs om programmering på sidan 76.
- Aktuellt datum och tid

- Stäng av strömmen genom att hålla  intryckt tills du hör en ljudsignal.
- Se sidan 76 om du vill ändra språk i teckenfönstret.



Tecken

P  har tryckts under uppringning.

F  har tryckts under uppringning.

Funktioner

◆◆ Vanlig uppringning

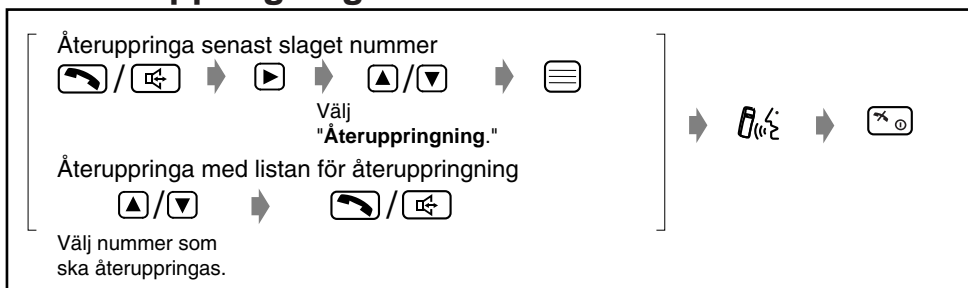


- Under ett samtal kan du växla mellan att använda handsfree och telefonlur.
- **Förvald uppringning:** Du kan slå numret först och därefter lyfta luren.

Anm.

- Om du råkar slå fel, tryck på **[C]**. För att avbryta trycker du och håller **[C]** nedtryckt eller trycker på **[* 0]**.

◆◆ Återuppringning

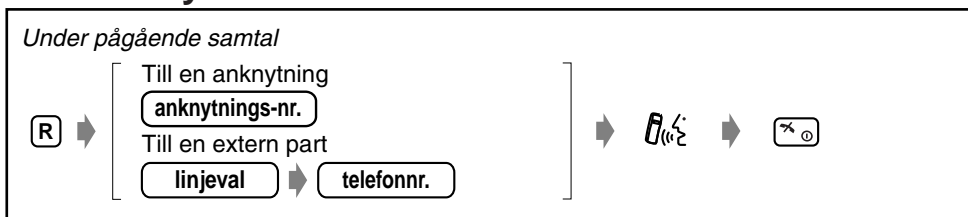


◆◆ Besvara ett samtal



- När du besvarar ett externt samtal från någon som finns registrerad i telefonboken visas namn och telefonnummer på teckenfönstret.

◆◆ Överflytta samtal



Anm.

- Du kan också lägga på handenheten genom att placera den på laddaren.

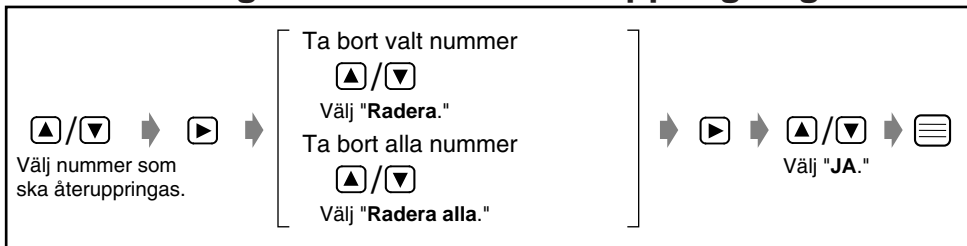


◆◆ Tonsignaler

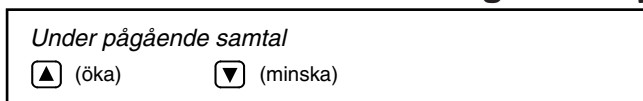
Under ett externt samtal eller vid uppringning kan du sända tonsignaler automatiskt genom att använda knappsetsen (t ex vid fjärrmanövrering av talsvarssystem).



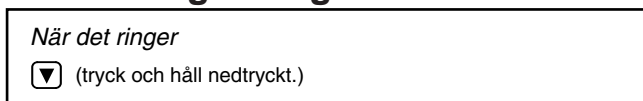
◆◆ Ta bort lagrat nummer för återuppringning



◆◆ Justera telefonluren/högtalarvolymen



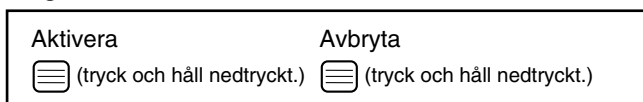
◆◆ Tillfälligt stänga av handenhetens ringanordning



- Ringanordningen aktiveras igen vid nästa samtal.
- Detta fungerar inte när handenheten ligger på laddaren.

◆◆ Låsa tangenterna


Du kan låsa handenhetens uppringningsknappar. Endast inkommande samtal accepteras när tangenterna är låsta. "[X]" visas i teckenfönstret så länge tangenterna är låsta.



- Tangentlåset avbryts även när strömmen slås av (sid. 67).

Använda telefonboken

Du kan lagra upp till 100 namn och anknypnings-/externa nummer i telefonboken. Alla poster i telefonboken sorteras i bokstavsordning. Med hjälp av telefonboken kan du ringa ett samtal genom att välja ett namn i teckenfönstret.

- Vi rekommenderar att du lägger in linjevalsnummer (sid. 76).
- Om telefonboken är låst (sid. 76) slår du den 4-siffriga PIN-koden för att öppna den.
- Du kan lämna telefonbokens aktiveringsläge när som helst genom att trycka på .
- När programmeringen är klar hörs en ljudsignal.

◆◆ Använda funktionen för privat kategori

Du kan tilldela information om uppringaren till en av åtta kategorier (1-8), "AV" och "Intern." När du lagrar ett anknypningsnummer i telefonboken måste du välja "Intern"; annars går det inte att ringa internt från telefonboken. (Om anknypningsnumret och det externa numret är identiska ska du inte lagra anknypningsnumret i telefonbokens "Intern.")

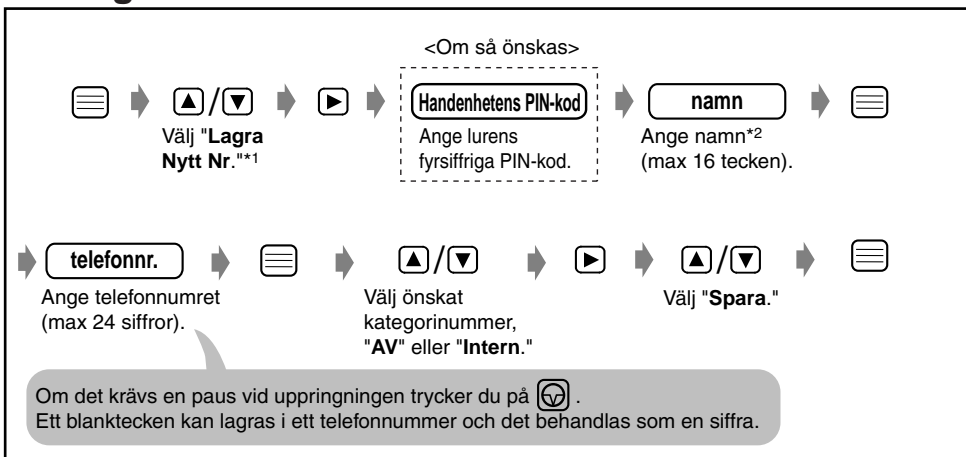
Du kan välja bakgrundsfärg och ringsignal för respektive kategori 1-8, (sid. 75-76).

När du tar emot ett externt samtal är det enkelt att veta vem som ringer. (Du kan exempelvis ha kategori 1 för familj, kategori 2 för vänner och kategori 8 för jobbet.)

Om du inte tilldelar en post till något kategorinumner, kommer luren att ringa med den förinställda ringsignalen och visa den förinställda färgen när du tar emot ett samtal.

Det går inte att välja ringsignal och bakgrundsfärg för "Intern."

◆◆ Lagra namn och nummer i telefonboken

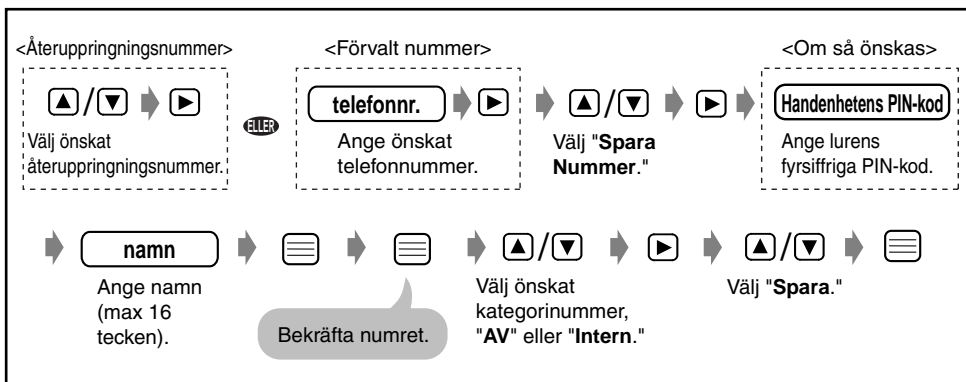


*1 Om "Minnet Fullt" visas i teckenfönstret kommer det att återgå till viloläge. Ta bort lagrade namn i telefonboken (sid. 73).

*2 Se anvisningarna för hur du lägger in namn och symboler (sid. 71).



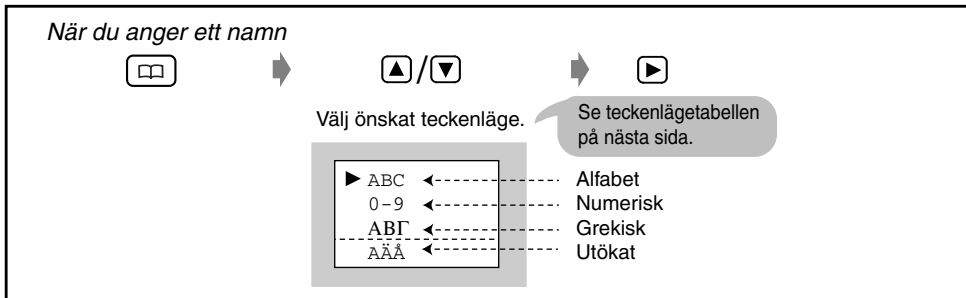
◆ Lagra ett återuppringnings- eller förvalt nummer



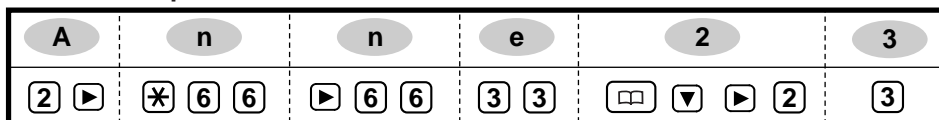
◆◆ Ange tecken

Uppringningsknapparna kan användas för att ange bokstäver och teckensymboler. Bokstäverna finns markerade på uppringningsknapparna.

◆ Välja teckenläge



Om du exempelvis vill skriva "Anne23":



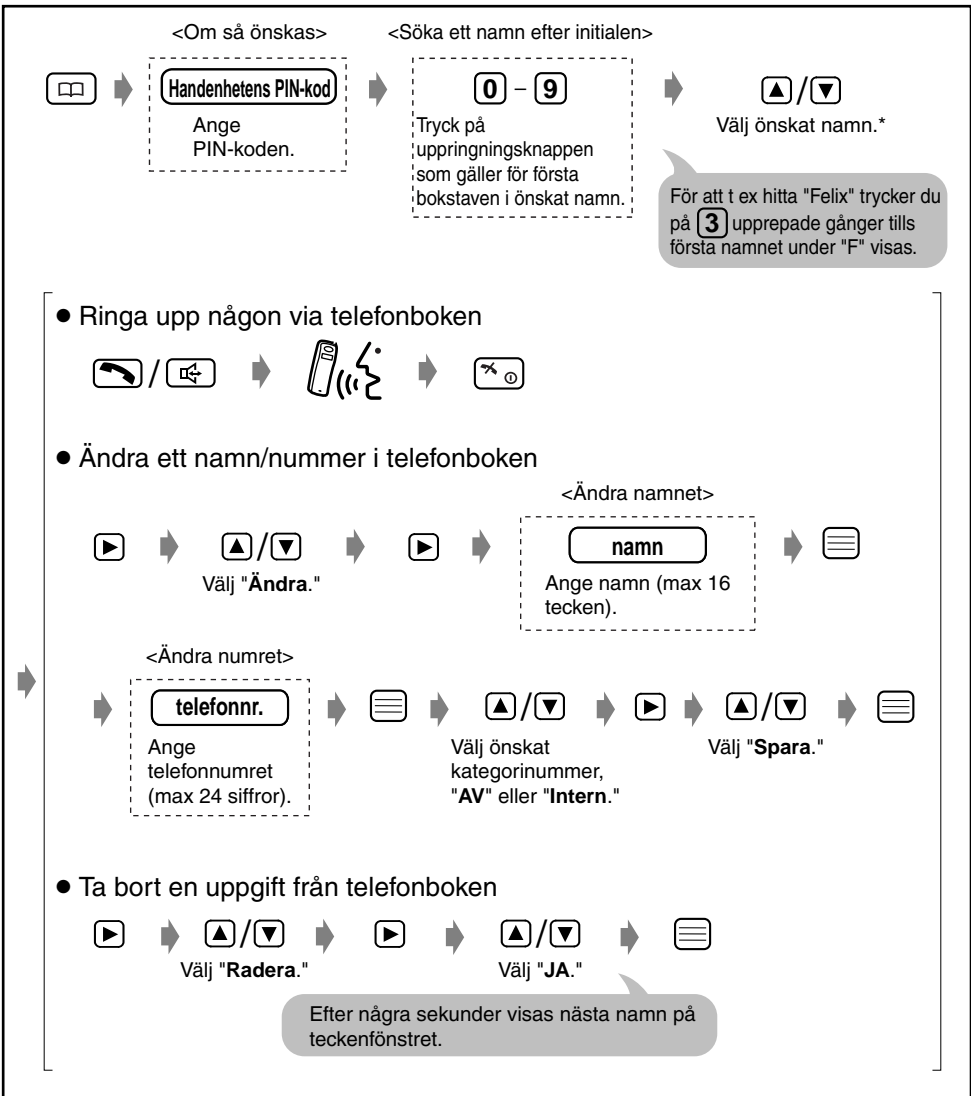


◆ Teckenlägetabell

Knapp	ABC (Alfabet)	0-9 (Numerisk)	ΑΒΓ (Grekisk)	ΑĂĂ (Utökad)
1	# & ' () * , - . /	1	# & ' () * , - . /	# & ' () * , - . /
	# & ' () * , - . /	1	# & ' () * , - . /	# & ' () * , - . /
2	A B C	2	ΑΒΓ	Α Ă Ă Ă Ă Ă Ă Ą Ć B C Ç
	a b c	2	ΑΒΓ	a à á â ã ä å æ ø b c ç
3	D E F	3	ΔΕΖ	D E Ę É Ê Ë Ę F
	d e f	3	ΔΕΖ	d e è é ê ë ě f
4	G H I	4	ΗΘΙ	G Ğ H I İ İ İ İ İ İ
	g h i	4	ΗΘΙ	g ğ h i ï ï ï ï ï
5	J K L	5	ΚΛΜ	J K L
	j k l	5	ΚΛΜ	j k l
6	M N O	6	ΝΞΟ	M N Ń O Ò Ó Ô Õ Ö Ø
	m n o	6	ΝΞΟ	m n ñ o ò ó ô õ ö ø
7	P Q R S	7	ΠΡΣ	P Q R S Ş ß
	p q r s	7	ΠΡΣ	p q r s ş ß
8	T U V	8	ΤΥΦ	T U Ū Ú Û Ü Ū V
	t u v	8	ΤΥΦ	t u ù ú û ü ũ v
9	W X Y Z	9	ΧΨΩϺ	W X Y Z
	w x y z	9	ΧΨΩϺ	w x y z
0	tom	0	tom	tom
	tom	0	tom	tom
◀	Flyttar markören ■ åt vänster.			
▶	Flyttar markören ■ åt höger. (Om du vill ange ett ytterligare tecken med samma uppringningsknapp, flyttar du markören till nästa blankutrymme.)			
C	Raderar tecknet. Om du vill radera alla tecken, håller du knappen nedtryckt.			
* (i en ruta)	Ändra skiftläge genom att trycka på * (i en ruta). Läget ändras varje gång du trycker på * (i en ruta).			



◆◆ Hitta namn i telefonboken



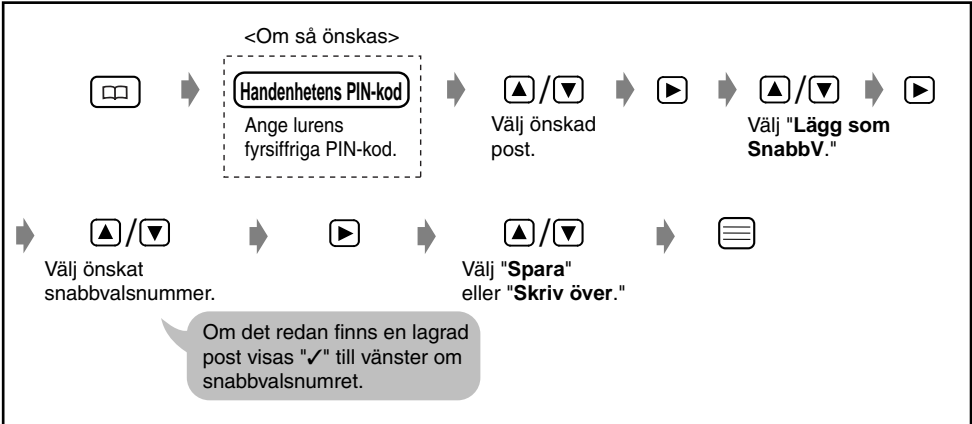
* Alla poster i telefonboken ligger sorterade i följande ordning:
Tecken → Symbol → Nummer



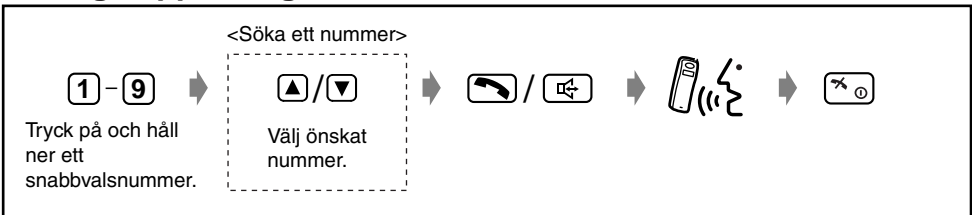
◆◆ Använda snabbval

Uppringningsknapparna (1-9) fungerar som snabbval. Du kan tilldela upp till 9 telefonnummer från telefonboken som snabbval.

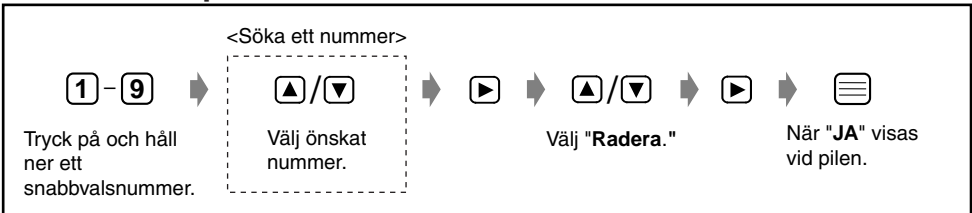
◆ Lagra nummer från telefonboken som snabbval



◆ Ringa upp ett lagrat nummer



◆ Ta bort en post under snabbval








◆◆ Låsa telefonboken

Se sidan 76.

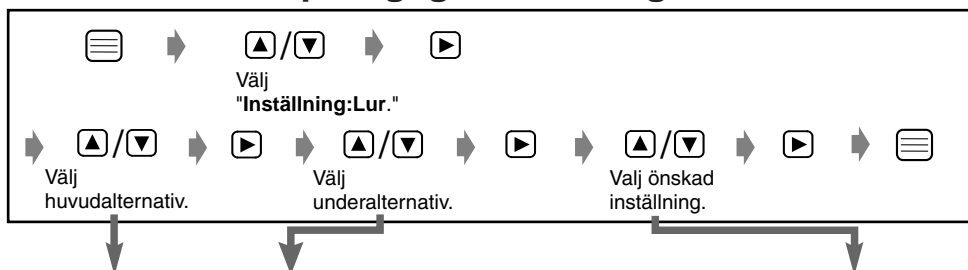
Programmera handenheten

Du kan programmera luren enligt dina önskemål. Teckenfönstret ger dig anvisningar. När du har valt "Inställning:Lur" visas huvudmenyn. De flesta alternativ på huvudmenyn har en undermeny. Undermenyn visas efter att du har valt ett alternativ på huvudmenyn.

Under programmering:

- Du kan trycka på  för att gå till nästa meny i funktionsmenyn i stället för att trycka på .
- För att återgå till föregående steg under programmeringen, trycker du på  eller .
- Du kan lämna programmeringsläget när du vill genom att trycka på .
- När programmeringen är klar hörs en ljudsignal.

◆◆ Ändra de ursprungliga inställningarna



Huvudalternativ	Underalternativ	Beskrivning	Inställning* ¹
Ringsignal Val	Ringvolym	Det finns sex tillgängliga nivåer. Om du anger AV ringer inte handenheten.	<input type="checkbox"/> Nivå <input checked="" type="checkbox"/> Nivå 3 <input type="checkbox"/> AV
	Ringsign. -Ln	Du kan välja typ av ringsignal för samtal från en extern linje. Det finns tjugo olika typer av ringsignaler.	<input type="checkbox"/> Ringsignal-nr. <input checked="" type="checkbox"/> Signal 1
	Ringsign. -Int	Du kan välja typ av ringsignal för samtal från en anknytning. Det finns tjugo olika typer av ringsignaler.	<input type="checkbox"/> Ringsignal-nr. <input checked="" type="checkbox"/> Signal 3
	Egen Ringsignal	Du kan välja lurens typ av ringsignal (finns 20 typer) för respektive kategori.* ²	<input type="checkbox"/> Ringsignal-nr. <input checked="" type="checkbox"/> Signal 1
Ton Alternativ	Knappljud PÅ/AV	Du kan aktivera/avbryta lurens knappljud (knappton, verifieringston och felton).	<input type="checkbox"/> PÅ <input type="checkbox"/> AV
	Räckvidds Larm	Du kan aktivera/avbryta räckviddens alarmsignal.	<input type="checkbox"/> PÅ <input type="checkbox"/> AV



Huvudalternativ	Underalternativ	Beskrivning	Inställning* ¹
Displayinställn	Display: Passn.	Du kan välja om du vill visa nu anslutet basstations- eller anknyningsnummer eller ingen bild alls under viloläge.	<input type="checkbox"/> Bas Nummer <input type="checkbox"/> Ankn. Nummer <input type="checkbox"/> AV
	Välj Språk	Du kan välja ett av tolv språk för teckenfönstret.	<input type="checkbox"/> Språk <input type="checkbox"/> Engelska
	Bakgrundsfärg	Du kan ställa in teckenfönstrets bakgrundsfärg till grön, orange eller röd.	<input type="checkbox"/> Grön <input type="checkbox"/> Orange <input type="checkbox"/> Röd
	Egen Färg	Du kan välja teckenfönstrets bakgrundsfärg (röd, orange eller grön) för respektive kategori.* ²	<input type="checkbox"/> Grön <input type="checkbox"/> Orange <input type="checkbox"/> Röd
	Displaykontrast	Du kan välja teckenfonstrets kontrastnivå från 1 till 3.	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
Uppring.Altern.	Bastillgångskod	Genom att ställa in baslinjeval (max 8 siffror) behöver du inte lägga till detta nummer till de externa telefonnumren i telefonboken.	
	Telefonbokslås	Du kan förhindra att någon annan kan se din telefonbok.* ³ När den är låst går det inte att ringa från telefonboken.	<input type="checkbox"/> PÅ <input type="checkbox"/> AV
Andra Val	Byt Lur PIN	Du kan programmera en fyrställig PIN-kod (personlig kod). Se nästa sida hur du gör.	
	Snabbsvar	Du kan besvara ett samtal genom att lyfta handenheten från batteriladdaren utan att trycka på någon knapp.	<input type="checkbox"/> PÅ <input type="checkbox"/> AV
Registrera	Ta Bort Bas	Kontakta din återförsäljare för mer information.	
	Registrera Lur		
Välj Bas			
Standard inst.		Du kan nollställa handenhetens inställningar. De programmerade inställningarna kommer då att återgå till sina ursprungliga inställningar.* ³ Du kan även ta bort lurens volym och minnet för återuppringning.	<input type="checkbox"/> JA
			<input type="checkbox"/> NEJ

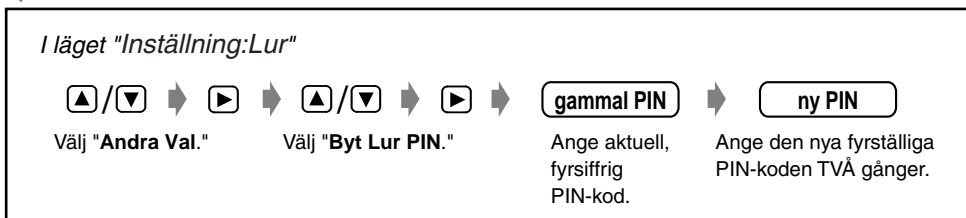
*¹ Grundinställningen är markerad med grått.

*² Du måste välja önskad kategori.

*³ Du måste ange handenhetens PIN-kod.



◆ Ställa in PIN-koden



Viktig information

Information om batteri

När dina batterier är helt uppladdade:

Funktion	Ungefärlig livslängd för Ni-MH-batteri
Vid användning (talläge)	Upp till 15 timmar
Ej i användning (viloläge)	Upp till 120 timmar

- Batteriets livslängd kan avkortas beroende på användningen, som exempelvis:
–när du talar i högtalarläge eller använder headset och även beroende på omgivningens temperatur.
- **Rengör handenheten och laddarens kontakter med en mjuk, torr trasa en gång i månaden. Rengör oftare om enheten är utsatt för fett, damm eller hög luftfuktighet.** Annars kanske inte batterierna kan laddas upp fullständigt.
- Batterierna kan inte överladdas.
- Läs "Viktig anmärkning om korrekt bruk och laddning av Ni-MH-batterier."

◆◆ Byta batterier

Om "■" blinkar efter bara några få telefonsamtal även om lures batterier är nyladdade, är det dags att byta ut batterierna (sid. 66).

Stäng av strömmen innan tar bort batterierna så att inte minnet nollställs (sid. 67). Se till att de nya batterierna laddas i ca 15 timmar vilket är tillräckligt för att korrekt batteristyrka ska visas.

◆◆ Observera:

För att minska risken för eldsvåda eller personsador, läs och följ dessa instruktioner.

1. Använd endast rekommenderade batterier.
2. Använd endast laddningsbara batterier.
3. Blanda inte gamla och nya batterier.
4. Släng inte batteriet i eld. Det kan explodera. Kontrollera lokala regler för avfallshantering om det finns speciella instruktioner för bortskaffande.
5. Öppna eller skada inte batteriet. Utsläppt elektrolyt är frätande och kan orsaka brännskador eller skador på ögon och hud. Elektrolyten kan vara giftig om den sväljs.
6. Hantera batterierna varsamt så att du undviker kortslutning med ledande material som exempelvis ringar, armband och nycklar. Batterierna och/eller det ledande materialet kan överhettas och orsaka brännskador.
7. Ladda medlevererade batterier eller andra batterier av rekommenderad typ enligt handbokens anvisningar och angivna restriktioner.



◆◆ Viktig anmärkning om korrekt bruk och laddning av Ni-MH-batterier

Batterier, är på grund av sin konstruktion, utsatta för visst slitage. Ett batteris livslängd förbättras om det underhålls på rätt sätt—laddning och urladdning är därvid det viktigaste. Du bör beakta följande för att batteriet ska få största livslängd.

Ni-MH-batterier har ett sorts minne—en så kallad "minneseffekt." Om helt uppladdade batterier används flera gånger under endast 15 minuter i handenheten och därefter återladdas, kommer kapaciteten att minska med 15 minuter beroende på minneseffekten. Du bör därför ladda ur batterierna helt, dvs använda dem i handenheten tills "■" i teckenfönstret börjar blinka. Därefter laddar du dem enligt anvisningarna i handboken. Om minneseffekten har inträffat, är det möjligt att uppnå nästan fullständig kapacitet i Ni-MH-batterierna genom att ladda och ladda ur dem flera gånger i följd.

Ni-MH-batterierna kan även självurladdas. Självurladdningen beror på omgivningens temperatur. Vid temperaturer under noll grader kommer självurladdningen att vara som lägst. Hög luftfuktighet innebär hög självurladdning. Långtidsförvaring kommer också att leda till självurladdning. Ett dött Ni-MH-batteri bör inte kastas på vanligt sätt. De innehåller giftig tungmetallhydrid och bör därför återvinnas.

Observera nedanstående säkerhetsåtgärder.

Säkerhet

- 1) Strömförsörjning: AC-adaptorn ska endast anslutas till strömförsörjning av den typ som markerats på AC-adaptorn.
- 2) Perioder ej i användning: Slå av strömmen när handenheten inte används. När den lämnas oanvänd för en lång tidsperiod, bör laddningsaggregatet dras ut ur uttaget för växelström.

Installation

Omgivning

- 1) Vatten och fukt: Använd inte handenheten, laddaren och AC-adaptorn nära vatten—t ex i närheten av ett badkar, tvättbalja, diskho. Fuktiga källare bör också undvikas.
- 2) Värme: Handenheten, laddaren och AC-adaptorn bör hållas borta från värmekällor som t ex radiatorer, köksplattor. De ska inte heller placeras i rum där temperaturen är lägre än 5°C eller högre än 40°C.

Placering

- 1) Stapling: Placera inte tunga föremål ovanför handenheten och laddningsaggregatet.
- 2) Främmande material: Var försiktig så att inte föremål faller ner på och vätskor spills ut över handenheten och laddningsaggregatet. Utsätt inte handenheten och laddningsaggregatet för omöttligt med rök, damm, mekaniska vibrationer eller stötar.
- 3) Yta: Placera laddningsaggregatet på en platt yta. Om laddningsaggregatet har monterats på väggen placera det rakt.



För bästa prestanda

Arbetsområde

- 1) Arbetsområdet beror på topografin på ditt kontor, väder eller användningsvillkor, eftersom signaler överförs med radiovågor mellan cellstationen (CS) och handenheten.
- 2) I normala fall kommer du att få ett större område utomhus än inomhus. Om det finns hinder i form av väggar, kan det hända att brus stör dina telefonsamtal. Särskilt höga metallhyllor eller stålbetongmurar kommer att minska ditt arbetsområde.
- 3) Handenheten kanske inte fungerar om den används på platser som ligger alltför långt från cellstationen beroende på byggnadens struktur.

Brus.

Tillfälligt brus eller störningar till följd av andra källor för elektromagnetisk strålning, som kylskåp, mikrovågsugnar, faxar, TV-apparater, radioapparater, eller personatorer. Om brus stör dina telefonsamtal så håll handenheten borta från andra elektriska anordningar.

WARNING:

FÖR ATT FÖRHINDRA RISK FÖR ELD ELLER STÖTAR, UTSÄTT INTE DENNA PRODUKT FÖR REGN ELLER ANNAN TYP AV FUKT.

FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR, DEMONTERA INTE ENHETEN. TA ENHETEN TILL ETT AUKTORISERTA SERVICE CENTRUM NÄR SERVICE KRÄVS.

Specifikationer

Radioaccessmetod:	Multibärvåg TDMA-TDD
Frekvensband:	1 880-1 900 MHz
Bärvågsantal:	10
Bärvågsmellanrum:	1 728 kHz
Bithastighet:	1 152 kbps
Bärvågsmultiplex:	TDMA, 24 (T×12, R×12) spår per ram
Ramlängd:	10 ms
Modulering:	GFSK
Talkodning:	32 kbps ADPCM (CCITT G.721)
Transmissionens uteffekt:	Max. 250 mW

- Vi förbehåller oss rätten att ändra specifikationerna.
- Illustrationerna som används i handboken kan skilja sig något från originalutrustningen.

CE0682

Enheten är en DECT Bärbara Telefon som fungerar inom frekvensbanden 1 880 MHz till 1 900 MHz.

Enheten uppfyller kraven enligt EU-direktiven 1999/5/EC.

Användningen av enheten är allmänt godkänd inom samtliga EU-länder.

Kyushu Matsushita Electric (U.K.) Limited intygar att den här produkten uppfyller kraven och andra relevanta bestämmelser enligt R&TTE-direktiven, 1999/5/EC.

En kopia av tillverkarens deklARATION om överensstämmelse med kraven i R&TTE-direktiven finns på webbadressen: <http://doc.panasonic-tc.de>

Manufacturer:

Kyushu Matsushita Electric (U.K.) Ltd.

Pencarn Way, Duffryn, Newport, South Wales, NP10 8YE, United Kingdom

© 2001 Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd. All Rights Reserved.

2.5.3 Visa frånvaromeddelande på uppringarens telefon (Frånvaromeddelande)

Du kan visa varför du är frånvarande om den uppringande anknytningen använder en Panasonic systemtelefon med display. Uppringaren vet då när du kommer tillbaka. Du kan välja ett av nio meddelanden.

Meddelande nr.	Förvalt meddelande
1	Will Return Soon
2	Gone Home
3	At Ext %%% (Anknytning nr.)
4	Back at %:%:% (Tim:Minut)
5	Out until %%%/%% (Dag/Mån)
6	In a Meeting
7	
8	
9	



- Ange önskat värde i positioner märkta "%".
Du måste fylla i alla "%"-fälten med siffrorna 0 - 9, #, eller ✕.
- Meddelandet kan ändras. Kontakta din återförsäljare.

◆ Aktivera

